

华泰人寿安心睿享两全保险（分红型）产品说明书

本产品为分红保险，其红利分配是不确定的

在本产品说明书中，“您”指投保人，“我们”指华泰人寿保险股份有限公司。

安心出行，睿享财富

关于分红保险

分红保险是指保险公司将其实际经营成果优于定价假设的盈余，按照一定比例向保单持有人进行分配的人寿保险。分红保险除具有基本保障功能外，保险公司每年还根据分红保险业务的实际经营状况，决定红利分配，即客户可以与公司一起分享公司的经营成果。但红利的分配是不确定的，分红水平主要取决于保险公司的实际经营成果。

我们的分红保险账户主要投资于债券、大额协议存款、股票和基金等，投资兼顾收益与风险，追求长期的稳定增长。

产品特色

保障高又多	安心出行畅
满期金收益	资金安全好
年度享红利	累积生息多
保单贷款高	缓解燃眉急
转换零费用	财富增值快

产品特征

投保年龄： 0 周岁（出生满 60 天）至 70 周岁

保险期间： 5 年

交费方式： 一次性交清

保险责任

在合同保险期间内，我们按以下约定承担保险责任：

1. 身故保险金

若被保险人身故，我们按基本保险金额给付身故保险金，同时本合同效力终止。

2. 额外私家车驾乘意外身故保险金

若被保险人在驾驶或乘坐私家车，自进入私家车车厢至抵达该次驾驶或乘坐的目的地走出车厢的期间内遭受公安交通管理部门认定的意外伤害事故，且自该次意外伤害事故发生之日起 180 天内（含），以此事故为单独且直接的原因而身故，我们按本条第一款支付身故保险金后，再以 50 万元人民币为上限按基本保险金额的 1 倍给付额外私家车驾乘意外身故保险金，同时本合同效力终止。

3. 额外陆上公共交通意外身故保险金

若被保险人以乘客身份乘坐合法商业运营的有轨交通工具，自持有效车票检票进站时起至抵达车票载明的终点检票出站的期间内遭受意外伤害事故，或乘坐合法商业运营的客运汽车，自进入汽车车厢时起至离开汽车车厢的期间内遭受意外伤害事故，且自该次意外伤害事故发生之日起 180 天内（含），以此事故为单独且直接的原因而身故，我们按本条第一款支付身故保险金后，再以 150 万元人民币为上限按基本保险金额的 3 倍给

付额外陆上公共交通意外身故保险金，同时本合同效力终止。

4. 额外航空意外身故保险金

若被保险人在以乘客身份搭乘合法商业运营的民航班机，自进入班机机舱时起至抵达目的地走出班机机舱的期间内遭受意外伤害事故，且自该次意外伤害事故发生之日起 180 天内（含），以此事故为单独且直接的原因而身故，我们按本条第一款支付身故保险金后，再以 300 万元人民币为上限按基本保险金额的 6 倍给付额外航空意外身故保险金，同时本合同效力终止。

5. 满期保险金

若被保险人在保险单满期日仍生存，我们按基本保险金额给付满期保险金，同时本合同效力终止。

满期保险金转换选择权

当保险期间届满时，满期保险金受益人可以书面申请并经我们审核同意后，将本合同的满期保险金作为保险费部分或全部用于投保我们针对具有满期保险金转换选择权客户开发的一款不收取初始费用的万能型产品。该万能型产品的具体内容以转换时所签订的保险合同为准，并应符合转换当时的保险监管法律、法规的规定。

责任免除

因下列情形之一导致被保险人身故的，我们不承担给付保险金的责任：

1. 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
2. 被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
3. 被保险人自本合同成立或者合同效力恢复之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
4. 被保险人主动吸食或注射毒品；
5. 被保险人酒后驾驶，无合法有效驾驶证驾驶，或驾驶无有效行驶证的机动车；
6. 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；
7. 核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第 1 项情形导致被保险人身故的，本合同终止，我们向其他权利人退还保险单的现金价值。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，本合同终止，我们向您退还保险单的现金价值。

犹豫期及退保

自您签收合同之日起，有 10 天（含）的犹豫期。在此期间，请您认真阅读合同，您可以在在此期间提出解除合同，我们将扣除不超过 10 元的工本费后无息退还您所缴纳的保险费。自我们收到您解除合同的书面申请时起，合同即被解除，合同解除前发生的保险事故我们不承担责任。

如您在犹豫期后申请解除合同，自我们收到解除合同申请书时起，合同终止。我们自收到解除合同申请书之日起 30 日内向您退还保险单的现金价值。现金价值指保险单所具有的价值，通常体现为解除合同时，根据精算原理计算的，由我们退还的那部分金额。

您犹豫期后解除合同会遭受一定损失。

红利及红利分配

我们的分红保险采用两差分红，红利来源是利差益和死差益。利差益为公司分红保险实际投资收益优于预定投资收益产生的盈余；死差益为公司分红保险实际理赔支出优于预定理赔支出产生的盈余。

我们每保单年度以现金红利的方式进行红利分配，无终了红利。

您申请投保时可以选择下列两种现金红利领取方式中的任何一种：①现金领取；②累积生息。若您在投保时没有选定红利领取方式，我们将以累积生息方式办理。

我们将遵循公平性、可持续性和一贯性的原则，基于分红保险的经营状况以及对未来的合理预期，客观地确定各年度的可分配盈余，使红利在您及公司股东之间、各投保人之间公平分配。我们在每一会计年度按一定比例向分红险的投保人分配可分配盈余，实际分配的比例不低于当年可分配盈余的 70%。

从宏观的角度来看，红利水平取决于公司的经营状况及对未来的合理预期；从微观的角度来看，红利水平受被保险人的年龄、性别、交费期间、所购买的险种及缴纳的保险费等因素影响。

保单贷款

在本合同有效期内，您可以书面申请并经我们审核同意后办理保单贷款。贷款金额不得超过本合同现金价值扣除各项欠款及利息后余额的 90%，每次贷款期限最长不超过 6 个月，贷款利率按您与我们签订的贷款协议中约定的利率执行。贷款本息在贷款到期时一并归还。若您到期未能足额偿还贷款本息，则您所欠的贷款本金及利息将作为新的贷款本金，按下一贷款期内的贷款利率计息。

当未还贷款本金及利息加上其他各项欠款及利息达到本合同现金价值时，保险合同的效力即行中止。

投保示例

1、投保信息

投保年龄：35 周岁

投保险种：华泰人寿安心睿享两全保险（分红型）

基本保险金额：107000 元

保险期间：5 年

交费方式：一次性交清

所交保险费：100000 元

2、保单利益

- （1）身故保险金：107000元和累积红利；
- （2）额外私家车驾乘意外身故保险金：107000 元；
- （3）额外陆上公共交通意外身故保险金：321000 元；
- （4）额外航空意外身故保险金：642000 元；
- （5）满期保险金：107000元和累积红利7389元（按中档演示计算）；
- （6）满期转换：满期保险金受益人享有满期保险金转换选择权。

3、利益演示表

单位：人民币元

保 单 年 度	期 末 年 龄	各年度 保险费	满期 保险金	身故 保险金	额外私 家车驾 乘意外 身故保 险金	额外陆 上公共 交通意 外身故 保险金	额外航 空意外 身故保 险金	当年度红利			累积红利			期末 现金价值
								低	中	高	低	中	高	
1	36	100000	0	107000	107000	321000	642000	333	1328	2323	333	1328	2323	95210.74
2	37	0	0	107000	107000	321000	642000	340	1360	2380	683	2727	4772	98023.77
3	38	0	0	107000	107000	321000	642000	349	1393	2437	1052	4202	7353	100923.47
4	39	0	0	107000	107000	321000	642000	357	1427	2497	1440	5756	10071	103914.12
5	40	0	107000	107000	107000	321000	642000	366	1462	2558	1849	7389	12931	0

- 备注：
- 1、上表的利益演示基于公司的精算及其他假设，不代表公司的历史经营业绩，也不能理解为对未来的预期，红利分配是不确定的；
 - 2、累积红利是假设将红利存放在公司的前提下，按一定利率累积而得，上述表格假定现金红利累积利率为 3%。

本说明书仅供参考，详细内容以正式保险合同为准。

投保人声明： 本人已认真阅读并理解以上产品说明书内容。

投保人签名：年 月 日